

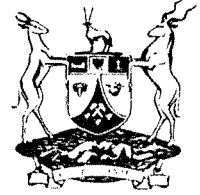
BUITENGEWONE

# OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

# OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY



OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c

Maandag 16 Oktober 1978

WINDHOEK

Monday 16 October 1978

No. 3849

## INHOUD

## CONTENTS

### ONTWERPORDONNANSIE:

*Bladsy*

*Page*

Tweede Wysigingsontwerpordonnansie op Padverkeer,  
1978

2

### DRAFT ORDINANCE:

Second Road Traffic Amendment Draft Ordinance, 1978

3

## ONTWERPORDONNANSIE

## DRAFT ORDINANCE

Die volgende Ontwerpordonnansie word vir  
algemene inligting gepubliseer.

J. F. GREEBE

*Waarnemende Sekretaris van Suidwes-  
Afrika*

Administrasie van Suidwes-Afrika  
Windhoek

The following Draft Ordinance is published for  
general information.

J. F. GREEBE

*Acting Secretary for South West Africa*

Administration of South West Africa  
Windhoek

**ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:**

Woorde met 'n volstreep daaronder dui aan in-voegings voorgestel.

| Woorde tussen vierkantige hake dui aan skappings voorgestel.

**ONTWERPORDONNANSIE**

Tot wysiging van die Ordonnansie op Padverkeer 1967, ten einde voorsiening te maak vir die uitreiking van 'n leerlinglisensie ten opsigte van 'n ligte motorvoertuig aan 'n persoon wat sewentien jaar oud is; om voorsiening te maak vir die geldigheidsduur van so 'n lisensie; om voorsiening te maak dat 'n bestuurderslisensie nie aan 'n persoon uitgereik word nie tensy hy 'n leerlinglisensie hou; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede.

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERORDEN SOOS VOLG:

Wysiging van artikel 61 van Ordonnansie 30 van 1967, soos gewysig deur artikel 4 van Ordonnansie 19 van 1975.

1. Artikel 61 van die Ordonnansie op Padverkeer 1967 (hieronder die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) indien hy onder die ouderdom van agtien jaar is of, ten opsigte van 'n motorfiets sonder syspan met 'n enjin met 'n silinderinhoud van hoogstens 50 cm<sup>3</sup>, indien hy onder die ouderdom van sestien jaar is;|

(a) indien hy onder die ouderdom is van —

- (i) sestien jaar, in die geval van enige sodanige lisensie ten opsigte van 'n motorfiets sonder syspan wat 'n enjin met 'n silinderinhoud van hoogstens 50 cm<sup>3</sup> het;
- (ii) sewentien jaar, in die geval van 'n leerlinglisensie ten opsigte van 'n ligte motorvoertuig;
- (iii) agtien jaar in die geval van enige ander sodanige lisensie;”.

Wysiging van artikel 63 van Ordonnansie 30 van 1967, soos vervang deur artikel 6 van Ordonnansie 19 van 1975.

2. Artikel 63 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die volgende voorbehoudsbepaling by subartikel (4) te voeg:

“Met dien verstande dat 'n leerlinglisensie ten opsigte van 'n ligte motorvoertuig wat aan die houër daarvan uitgereik is voordat hy die ouderdom van agtien jaar bereik het, geldig is —

## GENERAL EXPLANATORY NOTE:

Words underlined with solid line indicate insertions proposed.

| Words in square brackets indicate omissions proposed.

## DRAFT ORDINANCE

To amend the Road Traffic Ordinance, 1967, so as to provide for the issue of a learner's licence in respect of a light motor vehicle to a person who is seventeen years old; to provide for the currency of such licence; to provide that a driver's licence shall not be issued to a person unless he holds a learner's licence; and to provide for incidental matters.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa, as follows:

1. Section 61 of the Road Traffic Ordinance, 1967 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:

Amendment of section 61 of Ordinance 30 of 1967, as amended by section 4 of Ordinance 19 of 1975.

“(a) if he is under the age of eighteen years or, in respect of a motor cycle without side-car with an engine with a cylinder capacity not exceeding 50 cm<sup>3</sup>, if he is under the age of sixteen years;|

(a) if he is under the age of —

- |  |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) sixteen years, in the case of any such licence in respect of a motor cycle without side-car which has an engine with a cylinder capacity not exceeding 50 cm<sup>3</sup>;</li> <li>(ii) seventeen years, in the case of a learner's licence in respect of a light motor vehicle;</li> <li>(iii) eighteen years, in the case of any other such licence;”.</li> </ul> |
|--|

2. Section 63 of the principal Ordinance is hereby amended by the addition to subsection (4) of the following proviso:

Amendment of section 63 of Ordinance 30 of 1967, as substituted by section 6 of Ordinance 19 of 1975.

<p>“Provided that a learner's licence in respect of a light motor vehicle which was issued to the holder thereof before he reached the age of eighteen years shall be valid —</p>
---

- (a) vir die tydperk wat eindig op 'n datum drie maande nadat hy die ouderdom van agtien jaar bereik het; of
- (b) vir 'n tydperk van ses maande vanaf die datum van die uitreiking daarvan, watter ook al die langste tydperk is.”

Wysiging van artikel 64 van Ordonnansie 30 van 1967, soos vervang deur artikel 7 van Ordonnansie 19 van 1975.

3. Artikel 64 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (4) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) 'n leerlinglisensie waarvan minstens drie maande van sy geldigheidsduur verstryk het, hou van die klas ten opsigte waarvan sy aansoek gedoen word;”.

Kort titel.

4. Hierdie Ordonnansie heet die Tweede Wysigingsordonnansie op Padverkeer, 1978.

- (a) for the period ending on a date three months after he attained the age of eighteen years; or
- (b) for a period of six months from the date of the issue thereof,  
whichever is the longer period.”

3. Section 64 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (4) of the following paragraph:

Amendment of section 64 of Ordinance 30 of 1967 as substituted by section 7 of Ordinance 19 of 1975.

“holds a learner’s licence, of which at least three months of its currency has elapsed, of the class in respect of which his application is made;”.

4. This Ordinance shall be called the Second Road Traffic Amendment Ordinance, 1978.

Short title.

\_\_\_\_\_